



Oslo kommune
Bydel St. Hanshaugen
Administrasjonsavdelingen

Møteinnkalling 8/10

Møte: Helse- og sosialkomiteen
Møtested: Akersbakken 27
Møtetid: tirsdag 19. oktober 2010 kl. 18.00
Sekretariat: 23 47 53 00

SAKSKART

Åpen halvtime
Godkjenning av innkalling
Godkjenning av sakskart
Informasjon
Eventuelt

Saker til behandling

Sak 44/10	HSK-protokoll september 2010.....	ii
Sak 45/10	Informasjon om bydelens tilrettelegging av ettervern i barnevernet.....	5
Sak 46/10	Møllers Rock Bar, Mariboës gate 9: Høringsuttalelse til søknad om skjenketid inne til kl 03:00 - etter eierskifte.....	6
Sak 47/10	Nomaden, Bernt Ankers gate 17: Høringsuttalelse til søknad om skjenketid inne til kl 03:00 - etter eierskifte.....	11
Sak 48/10	Bydel St. Hanshaugens handlingsplan for mennesker med funksjonsnedsettelse 2010-2011	17
Referatsaker		4

Bydel St. Hanshaugen

leder

sekretær

Sak 44/10 HSK-protokoll september 2010

Arkivsak: 201000046
Arkivkode: 026.2
Saksbehandler: Kristin Kaus

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	19.10.10	44/10

HSK-PROTOKOLL SEPTEMBER 2010

Protokoll 7/10

Møte: Helse- og sosialkomiteen
Møtested: Akersbakken 27
Møtetid: tirsdag 21. september 2010 kl. 18.00
Sekretariat: 23 47 53 00

Møteleder: Kim-Andre Åsheim (SV)

Tilstede: Haakon Sandøy (A)
Tone Kristiansen (H)
Lisa Peters (F)
Tore Scharning (R)

Forfall: Trude Johansen (A)
Karin-Elin Berg (V)

Som vara møtte: Liv Kalnins (A)

I tillegg møtte:

Møtesekretær: Hilde Lund

Åpen halvtime:
Ingen møtte

Godkjenning av innkalling og sakskart:
Godkjent

Orientering om eldrerådets september protokoll:
Tatt til orientering

Eventuelt:
Ingen saker

Sak 39 /10 HSK-protokoll juni 2010

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Godkjent.

Votering:

Enstemmig vedtatt

Vedtak:

Godkjent

Sak 40 /10 Massawa, Prinsens gate 3A: Høringsuttalelse til søknad om bevilling for skjenking ute til kl 03:00.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak om høringsuttalelse:

Bydelsutvalget er kjent med at det er sosiale og helsemessige utfordringene relatert til etablerte problemmiljøer i Kvadraturen og i nrområdet rundt Massawa og mener derfor at en ny utservering her kommer i konflikt med hensynet til offentlig ro, orden og tilgjengelighet.

Fortauene i *Dronningens gate* (2,16m bredt) og *Prinsen gate* (3,50m bredt) er relativt smale¹. Skjenking ute på disse fortauene vil føre til at virksomhetens gjester kan komme til å forhindre myke trafikkanters rett til å ferdes trygt og uhindret på offentlige fortau.²

Det er allment kjent at nrområdene rundt Kvadraturen har mange utfordringer i forhold til å forebygge og bekjempe sosiale og helsemessige problemer relatert til rus, prostitusjon og narkotikakriminalitet.

En måte å bidra til å forebygge ytterligere problemer er å begrense antall uteserveringer i områder der man kjenner til at det er etablerte miljøer, som blant annet sliter med rus, prostitusjon og andre sosiale problemer.

Bydelsutvalget anbefaler ikke at *Massawa, Prinsens gate 3A, 0152 Oslo* får bevilling for skjenking ute på fortauene til kl 03:00.

Votering:

Enstemmig vedtatt

Vedtak:

Bydelsutvalget er kjent med at det er sosiale og helsemessige utfordringene relatert til etablerte problemmiljøer i Kvadraturen og i nrområdet rundt Massawa og mener derfor at en ny utservering her kommer i konflikt med hensynet til offentlig ro, orden og tilgjengelighet.

Fortauene i Dronningens gate (2,16m bredt) og Prinsen gate (3,50m bredt) er relativt smale³. Skjenking ute på disse fortauene vil føre til at virksomhetens gjester kan komme til å forhindre myke trafikkanters rett til å ferdes trygt og uhindret på offentlige fortau.⁴

¹ Se vedlagte skisse av ønsket uteservering.

² BU-sak 216/09, vedtatt 24.11.2009: Rusmiddelpolitisk handlingsplan 2009 -2011, kapittel 5.1.4 (s. 30).

³ Se vedlagte skisse av ønsket uteservering.

Det er allment kjent at nærområdene rundt Kvadraturen har mange utfordringer i forhold til å forebygge og bekjempe sosiale og helsemessige problemer relatert til rus, prostitusjon og narkotikakriminalitet.

En måte å bidra til å forebygge ytterligere problemer er å begrense antall uteserveringer i områder der man kjenner til at det er etablerte miljøer, som blant annet sliter med rus, prostitusjon og andre sosiale problemer.

Bydelsutvalget anbefaler ikke at Massawa, Prinsens gate 3A, 0152 Oslo får bevilling for skjenking ute på fortauene til kl 03:00.

Sak 41 /10 Hvit Perle, Pilestredet Park 18. Høringsuttalelse til ny søknad om bevilling for skjenking inne til kl 21:30 og skjenking ute til kl 21:30.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak om høringsuttalelse:

Bydelsutvalget ønsker at boligområder som Pilestredet Park skal utvikle seg til å bli attraktive, stabile og trygge miljø for beboere, uansett deres alder eller funksjonsevne.

Hensyn til beboerne i nærmiljøet, deres rett til trygghet, hvile, rekreasjon og nattesøvn der de bor skal vurderes når det søkes om å etablere et nytt serverings- og skjenketilbud i et bestemt område. Bydelsutvalget mener at en bevilling med skjenketid inne og ute til kl 21:30 vektlegger disse hensynene på en forskriftsmessig og tilfredsstillende måte.

Bydelsutvalget anbefaler at **Hvit Perle, Pilestredet Park 18, 0176 Oslo** får skjenkebevilling for servering av alkoholholdig drikk inne og ute til kl 21:30, med åpningstid inne og ute til kl 22:00.

Det forutsettes at bevillingen utøves etter gjeldende lover og regelverk, og for øvrig på en forsvarlig måte.

Votering:

Enstemmig vedtatt

Vedtak:

Bydelsutvalget ønsker at boligområder som Pilestredet Park skal utvikle seg til å bli attraktive, stabile og trygge miljø for beboere, uansett deres alder eller funksjonsevne.

Hensyn til beboerne i nærmiljøet, deres rett til trygghet, hvile, rekreasjon og nattesøvn der de bor skal vurderes når det søkes om å etablere et nytt serverings- og skjenketilbud i et bestemt område. Bydelsutvalget mener at en bevilling med skjenketid inne og ute til kl 21:30 vektlegger disse hensynene på en forskriftsmessig og tilfredsstillende måte.

Bydelsutvalget anbefaler at **Hvit Perle, Pilestredet Park 18, 0176 Oslo** får skjenkebevilling for servering av alkoholholdig drikk inne og ute til kl 21:30, med åpningstid inne og ute til kl 22:00.

⁴ BU-sak 216/09, vedtatt 24.11.2009: Rusmiddelpolitisk handlingsplan 2009 -2011, kapittel 5.1.4 (s. 30).

Det forutsettes at bevillingen utøves etter gjeldende lover og regelverk, og for øvrig på en forsvarlig måte.

Sak 42 /10 Tilsynsrapporter for uanmeldt tilsyn ved Cathinka Guldbergsenteret, St. Hanshaugen omsorgssenter og Jødisk bo- og omsorgssenter, april 2010.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsutvalget tar tilsynsrapporter for uanmeldt tilsyn ved Cathinka Guldbergsenteret, St. Hanshaugen omsorgssenter og Jødisk bo- og omsorgssenter til foreløpig orientering.

Behandling:

Nytt forslag fra (Håkon Sandøy A):

Bydelsutvalget tar tilsynsrapporten for Jødisk bo- og omsorgssenter til foreløpig orientering med forbehold om manglende rapportering på punkter som gjelder lokaler, bruk av tvang og beboernes økonomiske midler. Bydelsutvalget kan ikke ta standpunkt til tilsynsrapportene for Cathinka Guldbergsenter, som på godt som alle punkter er basert på antagelser og heller ikke rapporten for St. Hanshaugen omsorgssenter, der ingen punkter er kommentert.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak satt opp forslag Sandøy og vedtatt mot 1 stemme (A).

Vedtak:

Bydelsutvalget tar tilsynsrapporter for uanmeldt tilsyn ved Cathinka Guldbergsenteret, St. Hanshaugen omsorgssenter og Jødisk bo- og omsorgssenter til foreløpig orientering.

Sak 43 /10 Status - rekrutteringsplan for funksjonshemmede og minoriteter

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Utvalget tar sak om status – rekrutteringsplaner for funksjonshemmede og minoriteter til orientering.

Votering:

Enstemmig vedtatt

Vedtak:

Utvalget tar sak om status – rekrutteringsplaner for funksjonshemmede og minoriteter til orientering.

Referatsaker

Periode: 24. august 2010 - 21. september 2010

Sak nr.	Arkivsak	Tittel
60/10	201001800-2	Tidl. Tut og Kjør, Fred Olsens gate 11: Høringsuttalelse til bevillingssøknad
61/10	201001799-2	Asiahuset, Kristian Augusts gate 14: Høringsuttalelse til bevillingssøknad ved eierskifte
62/10	201001793-2	Søknad fra Mien Trung Cafe AS om serverings- og skjenkebevilling eierskifte ved Mien Trung Cafe, Pilestredet Park 20

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Godkjent

Sak 45/10 Informasjon om bydelens tilrettelegging av ettervern i barnevernet

Arkivsak: 201002088

Arkivkode: 321.8

Saksbehandler: Børge Njå

Saksgang	Møtedato	Saknr
Ungdomsrådet	19.10.10	21/10
Helse- og sosialkomiteen	19.10.10	45/10
Oppvekst- miljø- og byutviklingskomiteen	20.10.10	59/10
Bydelsutvalget	26.10.10	136/10

INFORMASJON OM BYDELENS TILRETTELEGGING AV ETTERVERN I BARNEVERNET

Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes/omdeles i møtet.

Sak 46/10 Møllers Rock Bar, Mariboës gate 9: Høringsuttalelse til søknad om skjenketid inne til kl 03:00 - etter eierskifte

Arkivsak: 201002044

Arkivkode: 944.4

Saksbehandler: Milla M. Sjøvik Dokka

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	19.10.10	46/10
Bydelsutvalget	26.10.10	135/10

MØLLERS ROCK BAR, MARIBOES GATE 9: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SKJENKETID INNE TIL KL 03:00 - ETTER EIERSKIFTE

Det vises til søknad fra *organisasjonsnummer 985 314 185* som, på vegne av *Møllers Rock Bar, Mariboës gate 9, 0183 Oslo*, søker om bevilling for skjenking inne til kl 03:00, med åpningstid til kl 03:30. Søknaden kommer som følge av eierskifte.

Virksomheten hadde tilsvarende åpnings- og skjenketider også før eierskiftet.

1. Sammendrag:

Bydelsutvalget har ved flere anledninger anbefalt å definere Møllergata nord for Youngstorget som et bebodd, sentrumsnært område slik at åpnings- og skjenketider etter forskriftens § 1 b) Utenfor sentrum kan anvendes – av hensyn til beboerne i dette sentrumsnære området.

Med bakgrunn i bydelsutvalgets tidligere vedtak og mangeårige arbeid med å forbedre bo og oppvekstmiljøet i området, vil bydelsdirektøren ikke anbefale at *Møllers Rock Bar* gis bevilling med skjenketid inne til kl 03:00 og åpningstid til kl 03:30.

2. Tidligere vedtak i saken:

2.1 BU-sak 160/06, vedtak av 31.10.2006:

”Bydelsutvalget ber Bystyret endre definisjonen av området Møllergata nord for Youngstorget, med sidegater, fra sone ”sentrum” til sone ”boligområde”. Eksisterende utesteder i det berørte området vil som følge av dette, få endret sine åpnings- og skjenketider fra kl 03.30/03.00 til kl 01.00/00.30.”

2.2 BU-sak 195/07, vedtak av 27.11.2007:

”Bydelsutvalget anbefaler at Nye Møllers Cafe, Mariboës gate 9, 0183 Oslo ved fornyelse får åpnings- og skjenketidsbevilling etter forskriftens § 1b) for servering med åpningstid inne til kl. 01:00 og skjenketid til kl 00:30. Bydelsutvalgt anbefaler ikke at Nye Møllers Cafe, Mariboës gate 9, 0183 Oslo får åpnings- og skjenketidsbevilling for servering ute.”

3. Bakgrunn for saken:

Saken legges fram til behandling i bydelsutvalget som følge av at det søkes om bevilling for skjenking inne til kl 03:00; åpnings- og skjenketider som beboere i nærområdet har opplevd som problematiske gjennom flere år.

4. Saksframstilling:

4.1 Beliggenhet:

Møllers Rock Bar, Mariboers gate 9, 0183 Oslo ligger i et bebodd, sentrumsnært område innenfor Bydel St. Hanshaugen grenser. Nærområdene er en blanding av butikker, andre serveringssteder, kontorer, kirke, menighetshus og boliger.

4.2 Boliger:

Møllers Rock Bar ligger på hjørnet av Mariboers – og Bernt Ankers gate. I Bernt Ankers gate er det boliger med vinduer ut mot gaten. Det er gjennomgang fra Maribos gate til Møllergata. Kristparken og Møllergata skole ligger nord for Mariboers gate. Kristparken borettslag, boligsameiet Møllergata 47, Deichmanns gate 10 og 27 og boligsameiet Wilses gate 4 og 10 er oppvekstmiljø for barn og unge. Møllergata skole ligger omlag 300 meter nord for **Mariboers gate 9**.

4.3. Protestbrev angående åpningstid til kl 03:30 og skjenketid til kl 03:00

I september 2010 har bydelen igjen mottatt flere klage- og protestbrev fra sameiene Wilsesgate 2, Wilsesgate 4 og Borettslaget Møllergata 47, Kristparken borettslag, fra Naboaksjon Møllergata og fra flere enkeltbeboere som krever at skjenketidene må reduseres slik at de gjenspeiler at de ligger i et bebodd område, som i tillegg er et viktig oppvekst-, hjemme- og skolemiljø for svært mange barn, unge og deres familier. Beboerne beskriver blant annet at de påføres urimelig store helsemessige belastninger på grunn av

- Bråk og støy fra fulle mennesker om natten.
- Veldig mye knust glass i Kristparken lørdag og søndag (de to dagene foreldre ønsker å benytte parken sammen med barna sine).
- Veldig mye forsøpling, særlig i helgene.
- Berusede folk som urinerer og spyr i parken, i skolegården og på privat eiendom.
- Fulle folk som krangler, selger og kjøper dop, røyker cannabis og forsøpler – utover natten.

Beboerne hevder at praksisen med lange åpnings- og skjenketider fører til en økende utrygghet hos de som bor i området. Folk er engstelige og redde både for å gå ut og å gå hjem sent på kvelden. Flere uttrykker at de blir stresset og slitne på grunn av avbrutt nattesøvn og mangel på ro og hvile i eget hjem.

Det er knyttet særlig bekymring til at barna, som bor i området og som utsettes for slike uheldige påvirkninger i det som skal være et trygt oppvekstmiljø.

Protest- og klagebrevene følger som vedlegg i sak som høringsuttalelse til bevillingssøknad fra Nomaden, Bernt Ankers gate 17, som også søker om skjenketid inne til kl 03:00.

4.4 Vurderingsgrunnlag:

LOV 1989-06-02 nr 27: Lov om omsetning av alkoholholdig drikk mv (alkoholloven), § 1-1:

”Reguleringen av innførsel og omsetning av alkoholholdig drikk etter denne lov har som mål å begrense i størst mulig utstrekning de samfunnsmessige og individuelle skader som alkoholbruk kan innebære. Som et ledd i dette sikter loven på å begrense forbruket av alkoholholdige drikkevarer.”

LOV 1991-12-13 nr 81: Lov om sosiale tjenester m.v., § 3-1 Generell forebyggende virksomhet:

”Sosialtjenesten skal gjøre seg kjent med levekårene i kommunen, vie spesiell oppmerksomhet til trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale problemer, og søke å finne tiltak som kan forebygge slike problemer. Sosialtjenesten skal søke å legge forholdene til rette for å utvikle og styrke sosialt fellesskap og solidaritet i nærmiljøet Gjennom informasjon og oppsøkende virksomhet skal sosialtjenesten arbeide for å forebygge og motvirke misbruk av alkohol og andre rusmidler, og spre kunnskap om skadevirkninger ved slik bruk.”

FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings- salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune

§ 1b) Utenfor sentrum:

”Serveringssteder i boligområder skal holde lukket inne mellom kl 01:00 og kl 06:00.

Utesserveringer i boligområder skal holde lukket mellom kl 22:00 og kl 06:00.”

”Byrådet avgjør etter en konkret og individuell vurdering om serveringsstedet befinner seg i eller utenfor boligområde.”

§ 1e) Særlige grunner:

”Når særlige grunner foreligger, kan det gjøres unntak fra åpningstidene i forhold til tidene fastsatt i a) – d).”

§ 5) Ikrafttredelse og overgangsregler, 4. ledd, 1. og 2. setning:

”Dette gjelder også forslag om at bevilling kan inndras eller vilkår endres i bevillingsperioden om: - skjenkingen gir vesentlige uforutsette uheldige konsekvenser som støy eller røykplager”

FOR 1974-10-09-2 nr 2: Forskrift om begrenning av støy:

§ 1: - om helseskadelig støy, blant annet alvorlige søvnforstyrrelser.

§ 2: - som blant annet omfatter støy fra kilder i - og ved boliger og andre bygninger, samt bruk av radio/forstekningsanlegg og andre støyende innretninger utendørs.

§ 8: - om ”stilleperioden” i boligområder: støy skal unngås i den vanlige innsovningsperioden mellom kl 23:00 – kl 01:00.

Vedtak i bydelsutvalgets sak 67/09 av 28.4.2009:

”Hensynet til faste beboere, deres rett til trygghet, trivsel, rekreasjon og hvile der de bor skal ivaretas uansett om boligområdene eller overnattingsstedene befinner seg i sentrum eller utenfor sentrum. Åpnings- og skjenketider må gjenspeile dette hensynet.

Der faste beboeres rett til nattero, trygghet og trivsel kommer i konflikt med serveringsnæringens ønsker om lange åpnings- og skjenketider skal beboernes interesser veie tyngst. Bydelsutvalget ønsker en restriktiv åpnings- og skjenketid i områder der folk bor.

Bydelsutvalget⁵ er forøvrig opptatt av å sikre stabile rammevilkår også for denne type næringsvirksomhet. Skjenkesteder som ikke er i konflikt med folks nattero, skal kunne ha utvidet skjenketid.”

5. Bydelsdirektørens vurdering:

Bydelen har gjennom flere år hatt fokus på å skape gode oppvekstmiljø for barn og unge og bydelsutvalget har i tidligere vedtak⁶ uttalt at Møllergataområdet skal utvikles til et attraktivt og trygt bomiljø, med særlig fokus på barn og ungdoms oppvekstvilkår.

5.1 Bydelsutvalgets arbeid for utvikling av et godt bo og oppvekstmiljø i Møllergataområdet:

⁵ Rusmiddelpolitisk handlingsplan 2009 – 2011, kapittel 5.1.2, side 30.

⁶ BU-sak 150/06, vedtatt 26.9.2006

Bydelsutvalget har ved flere anledninger anmodet Bystyret, Byrådet og Næringssetaten om å definere Møllergata nord for Youngstorget som et bebodd, sentrumsnært område der åpnings- og skjenketider etter forskriftens § 1 b)⁷ skal anvendes – for å vise at det tas hensyn til personer som bor i sentrumsnære områder i Oslo.

Flere beboere gir uttrykk for at bevillinger med skjenketider til kl 03:00 motarbeider beboernes arbeid for et trygt og fredelig nabolag fordi rusrelatert utelivsatferd fra skjenkestedenes gjester bidrar til en negativ utvikling av forholdene i nærmiljøet.

Et tiltak for å forbedre forholdene er å redusere åpnings- og skjenketidene slik at de er bedre tilpasset beliggenheten i et bebodd område. Der beboernes rettigheter og behov for hvile, rekreasjon og nattero kommer i konflikt med virksomhetens ønske om å få tillatelse til å skjenke alkohol til kl 03:00 - må hensynet til beboere komme først.

Bydelsdirektøren kan ikke se at hensynet til beboerne ivaretas dersom bevillingen fortsatt gir tillatelse til å skjenke inne til kl 03:00 og anbefaler derfor at skjenketiden innskrenkes, særlig av hensyn til barna som har *Mariboers gate* og resten av Møllergataområdet som sitt oppvekst- og skolemiljø.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak til høringsuttalelse:

Området nord for Youngstorget bestående av Badstugata, Bernt Ankers gate, Calmeyers gate, Deichmans gate, Fredensborgveien, Jess Carlsens gate, *Mariboers gate*, Møllergata, Osterhaus' gate, nordre del av Torggata og Wilses gate benevnes som Møllergataområdet, et område som framstår som et tettbebodd, sentrumsnært bomiljø. Området er i tillegg et viktig oppvekst-, hjemme- og skolemiljø for mange barn, unge og deres familier.

Beboerne har gjennom flere år (2004 – 2010) meldt inn klager på uro, støy, hærverk, fyll, salg, kjøp og bruk av narkotika, urinerer og forsøpling i Møllergataområdet nattetid.

Beboerne gir uttrykk for at de lange skjenketidene ikke tar nok hensyn til folk som bor sentrumsnært og hevder at praksisen med lange åpnings- og skjenketider fører til en økende utrygghet hos de som bor i området. Folk blir engstelige og redde, både for å gå ut og å gå hjem sent om kvelden. Flere uttrykker at de blir stresset og slitne på grunn av avbrutt nattesøvn og mangel på muligheter for å få ro og hvile i eget hjem. Det er knyttet særlig bekymring til at barna, som bor i området og som utsettes for slike uheldige påvirkninger i det som bør være et trygt oppvekstmiljø.

Bydelsutvalget ser med bekymring på at beboere i økende grad protesterer og klager over negative forhold knyttet til skjenkesteden i Møllergataområdet og at de relaterer problemene til utestedenes sene åpnings- og skjenketider.

Bydelsutvalget er av den oppfatning at den beste måten å forebygge sosiale problemer og nattebråk på er å sørge for at skjenketidene gjenspeiler om serveringsstedet ligger i et bebodd område, uavhengig av om området er beliggende i - eller utenfor sentrum.

Bydelsutvalget gjentar med dette tidligere anmodninger om å endre definisjonen av området Møllergata nord for Youngstorget fra sone "sentrum" til sone "sentrumsnært boligområde". Eksisterende skjenkesteder vil som følge av dette få redusert åpnings- og skjenketidene i henhold til § 1b)⁸ med skjenketid inne til kl 00:30 og åpningstid til kl. 01:00.

⁷ FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo § 1 b) Utenfor sentrum

⁸ FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo § 1 b) Utenfor sentrum

Bydelsutvalget kan derfor ikke anbefale at *Møllers Rock Bar, Mariboers gate 9, 0183 Oslo* får bevilling for skjenking av alkohol inne til kl 03:00, med åpningstid inne til kl 3:30.

Ellen Oldereid
bydelsdirektør

Trykte vedlegg:

BU-sak 195/07, vedtatt den 27.11.2007

Utrykte vedlegg:

Se vedlegg i sak om høringsuttalelse til bevillingssøknad fra Nomaden, Bernt Ankers gate 17

Sak 47/10 Nomaden, Bernt Ankers gate 17: Høringsuttalelse til søknad om skjenketid inne til kl 03:00 - etter eierskifte

Arkivsak: 201001624

Arkivkode: 944.4

Saksbehandler: Milla M. Søvik Dokka

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	19.10.10	47/10
Bydelsutvalget	26.10.10	134/10

NOMADEN, BERNT ANKERS GATE 17: HØRINGSUTTALELSE TIL SØKNAD OM SKJENKETID INNE TIL KL 03:00 - ETTER EIERSKIFTE

Det vises til søknad fra *organisasjonsnummer 985 846 634 Nomaden Klubb AS* som, på vegne av *Nomaden, Bernt Ankers gate 17, 0166 Oslo*, søker om bevilling for skjenking inne til kl 03:00, med åpningstid til kl 03:30. Søknaden kommer som følge av eierskifte.

Virksomheten hadde tilsvarende åpnings- og skjenketider også før eierskiftet.

1. Sammendrag:

Bydelsutvalget har ved flere anledninger anbefalt å definere Møllergata nord for Youngstorget som et bebodd, sentrumsnært område slik at åpnings- og skjenketider etter forskriftens § 1 b) Utenfor sentrum kan anvendes – av hensyn til beboerne i dette sentrumsnære området.

Med bakgrunn i bydelsutvalgets tidligere vedtak og mangeårige arbeid med å forbedre bo- og oppvekstmiljøet i Møllergata nord for Youngstorget, vil bydelsdirektøren ikke anbefale at Nomaden gis bevilling med skjenketid inne til kl 03:00 og åpningstid til kl 03:30.

2. Tidligere vedtak i saken:

2.1 BU-sak 150/06, vedtak av 29.06.2006:

”Bydelsutvalget er bekymret for bomiljøet i Møllergata og nærliggende områder. Bydelsutvalget ber administrasjonen om å følge situasjonen nøye og samarbeide med berørte myndigheter om saken. Videre ber Bydelsutvalget om at det juridiske grunnlaget for tilbaketrekking av bevilling til drift av bar i Møllergata 38 må bli vurdert nøye. Også utestedet i Møllergata 32 og *Bernt Ankers gate 17* bør vurderes på samme måte.”

2.2 BU-sak 160/06, vedtak av 31.10.2006:

”Bydelsutvalget ber Bystyret endre definisjonen av området Møllergata nord for Youngstorget, med sidegater, fra sone ”sentrum” til sone ”boligområde”. Eksisterende utesteder i det berørte området vil som følge av dette, få endret sine åpnings- og skjenketider fra kl 03.30/03.00 til kl 01.00/00.30.”

2.3 BU-sak 196/07, den 27.11.2007:

”Bydelsutvalget anbefaler at *Nomaden, Bernt Ankers gate 17, 0183 Oslo* ved fornyelse får åpnings- og skjenketidsbevilling etter forskriftens § 1b) for servering med åpningstid inne til kl 01:00 og skjenketid inne til kl 00:30.”

Bydelsutvalget anbefalte ikke skjenkebevilling for servering av alkohol ute.

2.4 Bydelsdirektørens anbefaling av 2.8.2010:

”Bydel St. Hanshaugens vurdering er at en skjenkebevilling etter forskriftens § 1b) ikke vil medføre en økning av sosiale eller miljømessige problemer i området. Det anbefales at *Nomaden, Bernt Ankers gate 17, 0166 Oslo*, etter eierskiftet, får bevilling etter forskriftens § 1b) **Utenfor sentrum** for skjenking av alkohol inne til kl 00:30.”

3. Bakgrunn for saken:

I e-post den 15.9.2010 informerte Næringssetaten om at de hadde ført inn feil åpnings- og skjenketid i detaljskjemaet som ble sendt til bydelen og at *Nomaden Klubb AS* søkte om åpnings- og skjenketider etter forskriftens § 1a)⁹ med åpningstid til kl 03:30 og skjenketid inne til kl 03:00.

Saken legges fram til behandling i bydelsutvalget som følge av at det søkes om bevilling for skjenking inne til kl 03:00; åpnings- og skjenketider som beboere i nrområdet har opplevd som problematiske gjennom flere år.

3.1 Protester og klagebrev fra beboere i Møllergataområdet:

Bydelen har mottatt mange klage- og protestbrev fra beboere i nærmiljøet rundt skjenkestedene i Møllergataområdet i perioden 2004 - 2010. Flere av støyklagene er direkte rettet mot *Nomadens* åpnings- og skjenketider og relatert til ruspåvirket atferd, tilgrising, bråk og uro fra virksomhetens gjester. Problemene oppleves som særlig store mot slutten av åpningstiden (pr i dag er kl 03:30), samt timene etter at stedet er stengt.

4. Saksframstilling:

4.1 Beliggenhet:

Nomaden ligger i et bebodd, sentrumsnært område på hjørnet av *Bernt Akers gate* og *Møllergata*. Virksomheten holder til i samme bygning som *Revolver*, men i lokaler som ligger under *Revolver* og med inngang fra *Bernt Akers gate*.

Kristparken og Møllergata skole ligger på motsatt side av Møllergata. Nærområdene er en blanding av butikker, andre serveringssteder, kontorer, kirke, menighetshus og boliger. Området har de siste årene endret karakter fra å være et sentrumsområde til å bli et stadig mer bebodd, sentrumsnært område. Møllergata er relativt mye trafikkert, med parkeringsplasser langs gaten (rød parkeringssone). I tillegg til å være skolevei for mange av elevene ved Møllergata skole er også Møllergata gjennomfartsvei for de som skal til og fra sentrum.

⁹ FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo § 1 a) **I sentrum**

4.2 Boliger:

Det er boliger langs hele Møllergata og i omliggende gater. Kristparken borettslag, boligsameiet Møllergata 47, Deichmanns gate 10 og 27, boligsameiet Wilses gate 10, Fredensborg og Jess Carlsen borettslag er også oppvekstmiljø for barn og unge. I Bernt Ankers gate er det boliger med vinduer ut mot gaten.

4.3 2004 – 2010: Mange klager på forhold ved driften av Nomaden:

Beboerne i området har gjennom flere år (2004 – 2008) meldt inn klager på uro, støy, hærverk, fyll, salg, kjøp og bruk av narkotika, urinerer og forsøpling i Møllergata og omliggende gater nattetid. Beboerne har, i alle år, anført at skjenketider til kl 03:00 ikke tar nok hensyn til at Møllergata, med sidegater, er et bebodd område med mange småbarnsfamilier.

4.3.1 Protestbrev angående åpningstid til kl 03:30 og skjenketid til kl 03:00

I september 2010 har bydelen igjen mottatt flere klage- og protestbrev fra sameiene Wilsesgate 2, Wilsesgate 4 og Borettslaget Møllergata 47, Kristparken borettslag, fra Naboaksjon Møllergata og fra flere enkeltbeboere som krever at skjenketidene må reduseres slik at de gjenspeiler at de ligger i et bebodd område, som i tillegg er et viktig oppvekst-, hjemme- og skolemiljø for svært mange barn, unge og deres familier. Beboerne beskriver blant annet at de påføres urimelig store helsemessige belastninger på grunn av

- Bråk og støy fra fulle mennesker om natten.
- Veldig mye knust glass i Kristparken lørdag og søndag (de to dagene foreldre ønsker å benytte parken sammen med barna sine).
- Veldig mye forsøpling, særlig i helgene.
- Berusede folk som urinerer og spyr i parken, i skolegården og på privat eiendom.
- Fulle folk som krangler, selger og kjøper dop, røyker cannabis og forsøpler – utover natten.

Beboerne hevder at praksisen med lange åpnings- og skjenketider fører til en økende utrygghet hos de som bor i området. Folk er engstelige og redde både for å gå ut og å gå hjem sent på kvelden. Flere uttrykker at de blir stresset og slitne på grunn av avbrutt nattesøvn og mangel på ro og hvile i eget hjem.

Det er knyttet særlig bekymring til at barna, som bor i området og som utsettes for slike uheldige påvirkninger i det som skal være et trygt oppvekstmiljø.

Protest- og klagebrevene følger som vedlegg i saken, anonymisert av hensyn til personvernet. Bydelsdirektøren er kjent med at protestbrevene også er sendt til Næringsetaten.

4.4 Vurderingsgrunnlag:

LOV 1989-06-02 nr 27: Lov om omsetning av alkoholholdig drikk mv (alkoholloven), § 1-1:

”Reguleringen av innførsel og omsetning av alkoholholdig drikk etter denne lov har som mål å begrense i størst mulig utstrekning de samfunnsmessige og individuelle skader som alkoholbruk kan innebære. Som et ledd i dette sikter loven på å begrense forbruket av alkoholholdige drikkevarer.”

LOV 1991-12-13 nr 81: Lov om sosiale tjenester m.v., § 3-1 Generell forebyggende virksomhet:

”Sosialtjenesten skal gjøre seg kjent med levekårene i kommunen, vie spesiell oppmerksomhet til trekk ved utviklingen som kan skape eller opprettholde sosiale problemer, og søke å finne tiltak som kan forebygge slike problemer. Sosialtjenesten skal søke å legge forholdene til rette for å utvikle og styrke sosialt fellesskap og solidaritet i nærmiljøet Gjennom informasjon og oppsøkende virksomhet skal sosialtjenesten arbeide for å forebygge og motvirke misbruk av alkohol og andre rusmidler, og spre kunnskap om skadevirkninger ved slik bruk.”

FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings- salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune

§ 1b) Utenfor sentrum:

”Serveringssteder i boligområder skal holde lukket inne mellom kl 01:00 og kl 06:00.

Utesserveringer i boligområder skal holde lukket mellom kl 22:00 og kl 06:00.”

”Byrådet avgjør etter en konkret og individuell vurdering om serveringsstedet befinner seg i eller utenfor boligområde.”

§ 1e) Særlige grunner:

”Når særlige grunner foreligger, kan det gjøres unntak fra åpningstidene i forhold til tidene fastsatt i a) – d).”

§ 5) Ikrafttredelse og overgangsregler, 4. ledd, 1. og 2. setning:

”Dette gjelder også forslag om at bevilling kan inndras eller vilkår endres i bevillingsperioden om: - skjenkingen gir vesentlige uforutsette uheldige konsekvenser som støy eller røykplager”

FOR 1974-10-09-2 nr 2: Forskrift om begrensning av støy:

§ 1: - om helseskadelig støy, blant annet alvorlige søvnforstyrrelser.

§ 2: - som blant annet omfatter støy fra kilder i - og ved boliger og andre bygninger, samt bruk av radio/forstekningsanlegg og andre støyende innretninger utendørs.

§ 8: - om ”stilleperioden” i boligområder: støy skal unngås i den vanlige innsøvningsperioden mellom kl 23:00 – kl 01:00.

Vedtak i bydelsutvalgets sak 67/09 av 28.4.2009:

”Hensynet til faste beboere, deres rett til trygghet, trivsel, rekreasjon og hvile der de bor skal ivaretas uansett om boligområdene eller overnattingsstedene befinner seg i sentrum eller utenfor sentrum. Åpnings- og skjenketider må gjenspeile dette hensynet.

Der faste beboeres rett til nattero, trygghet og trivsel kommer i konflikt med serveringsnæringens ønsker om lange åpnings- og skjenketider skal beboernes interesser veie tyngst. Bydelsutvalget ønsker en restriktiv åpnings- og skjenketid i områder der folk bor.

Bydelsutvalget¹⁰ er forøvrig opptatt av å sikre stabile rammevilkår også for denne type næringsvirksomhet. Skjenkesteder som ikke er i konflikt med folks nattero, skal kunne ha utvidet skjenketid.”

Bydelsdirektørens vurdering:

Bydelen har gjennom flere år hatt fokus på å skape gode oppvekstmiljø for barn og unge og bydelsutvalget har i tidligere vedtak¹¹ uttalt at Møllergataområdet skal utvikles til et attraktivt og trygt bomiljø, med særlig fokus på barn og ungdoms oppvekstvilkår.

¹⁰ Rusmiddelpolitisk handlingsplan 2009 – 2011, kapittel 5.1.2, side 30.

¹¹ BU-sak 150/06, vedtatt 26.9.2006

3.2 Bydelsutvalgets arbeid for utvikling av et godt bo- og oppvekstmiljø i Møllergataområdet:

Bydelsutvalget har ved flere anledninger anmodet Bystyret, Byrådet og Næringssetaten om å definere Møllergata nord for Youngstorget som et bebodd, sentrumsnært område der åpnings- og skjenketider etter forskriftens § 1 b)¹² skal anvendes – for å vise at det tas hensyn til personer som bor i sentrumsnære områder i Oslo.

Flere beboere gir uttrykk for at *Nomaden* motarbeider beboernes arbeid for et trygt og fredelig nabolag fordi rusrelatert utelivsatferd fra *Nomadens* gjester bidrar til en negativ utvikling av forholdene i nærmiljøet.

Et tiltak for å forbedre forholdene er å redusere åpnings- og skjenketidene slik at de er bedre tilpasset beliggenheten i et bebodd område. Der beboernes rettigheter og behov for hvile, rekreasjon og nattero kommer i konflikt med virksomhetens ønske om å få tillatelse til å skjenke alkohol inne til kl 03:00 - må hensynet til beboere komme først.

Bydelsdirektøren kan ikke se at hensynet til beboerne ivaretas dersom bevillingen fortsatt gir tillatelse til å skjenke inne til kl 03:00 og anbefaler derfor at skjenketiden, særlig av hensyn til barna som har Møllergata som sitt oppvekst- og skolemiljø, innskrenkes med bevilling for skjenking inne til kl 00:30 og åpningstid til kl 01:00.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak om høringsuttalelse:

Bydelsutvalget har gjennom flere år arbeidet med å skape gode oppvekstmiljø for barn og unge i bydelen og har i tidligere vedtak¹³ uttalt at Møllergataområdet skal utvikles til et attraktivt og trygt bomiljø, med særlig fokus på barn og ungdoms oppvekstvilkår.

Bydelsutvalget ser med bekymring på at beboere i økende grad protesterer og klager over negative forhold knyttet til skjenkestedene i Møllergataområdet og at de relaterer problemene til utestedenes sene åpnings- og skjenketider.

Beboerne hevder at praksisen med lange åpnings- og skjenketider fører til en økende utrygghet hos de som bor i området. Folk blir engstelige og redde, både for å gå ut og å gå hjem sent om kvelden. Flere uttrykker at de blir stresset og slitne på grunn av avbrutt nattesøvn og mangel på muligheter for å få ro og hvile i eget hjem.

Det er knyttet særlig bekymring til at barna, som bor i området og som utsettes for slike uheldige påvirkninger i det som bør være et trygt oppvekstmiljø.

Beboerne har gjennom flere år (2004 – 2008) meldt inn klager på uro, støy, hærverk, fyll, salg, kjøp og bruk av narkotika, urinerings og forsøpling i Møllergata og omliggende gater nattetid. Beboerne har, i alle år hevdet at de lange skjenketidene ikke tar nok hensyn til de folks rettigheter når de bor i sentrumsnære områder.

¹² FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo § 1 b) **Utenfor sentrum**

¹³ BU-sak 150/06, vedtatt 26.9.2006

Bydelsutvalget er av den oppfatning at den beste måten å forebygge sosiale problemer og nattebråk på er å sørge for at skjenketidene gjenspeiler om serveringsstedet ligger i et bebodd område, uavhengig av om området er beliggende i - eller utenfor sentrum.

Bydelsutvalget gjentar med dette tidligere anmodninger om å endre definisjonen av området Møllergata nord for Youngstorget fra sone ”sentrum” til sone ”sentrumsnært boligområde”. Eksisterende skjenkesteder vil som følge av dette få redusert åpnings- og skjenketidene h henhold til § 1b)¹⁴ med skjenketid inne til kl 00:30 og åpningstid til kl. 01:00.

Bydelsutvalget kan derfor ikke anbefale at *Nomaden, Bernt Ankers gate 17, 0183 Oslo* får bevilling for skjenking av alkohol inne til kl 03:00, med åpningstid inne til kl 3:30.

Ellen Oldereid
bydelsdirektør

Trykte vedlegg:

2010: Protest- og klagebrev fra beboere i Møllergataområdet

2004 – 2009: Utvalgte protest- og klagebrev

BU-sak 196/07: Vedtak om uttalelse ved fornyelse av bevilling - perioden 2008 – 2012

¹⁴ FOR 2006-05-03 nr 490: Forskrift om serverings-, salgs- og skjenkebevillinger, Oslo kommune, Oslo § 1 b) **Utenfor sentrum**

Sak 48/10 Bydel St. Hanshaugens handlingsplan for mennesker med funksjonsnedsettelse 2010-2011

Arkivsak: 200600705

Arkivkode: 343

Saksbehandler: Hilde Lund

Saksgang	Møtedato	Saknr
Råd for funksjonshemmede	18.10.10	9/10
Ungdomsrådet	19.10.10	23/10
Helse- og sosialkomiteen	19.10.10	48/10
Bydelsutvalget	26.10.10	138/10

BYDEL ST. HANSHAUGENS HANDLINGSPLAN FOR MENNESKER MED FUNKSJONSNEDESETTELSE 2010-2011

Bakgrunn for saken:

I Oslo kommunes handlingsplan for mennesker med funksjonsnedsettelse 2010-2011, vedtatt i bystyresak 297/2009, er det et krav at alle virksomheter utarbeider egne handlingsplaner for mennesker med funksjonsnedsettelse, med konkrete tiltak på prioriterte innsatsområder.

Saksframstilling:

Vedlagt er forslag til *Bydel St. Hanshaugens handlingsplan for mennesker med funksjonsnedsettelse 2010-2011*. Planen følger opp Oslo kommunes handlingsplan med tiltak innenfor de enkelte innsatsområdene. Handlingsplanen er utarbeidet med deltakelse fra bydelens tre avdelinger og Storbyavdelingen.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget godkjenner *Bydel St. Hanshaugens handlingsplan for mennesker med funksjonsnedsettelse 2010-2011*.

Sven Bue Berger
konstituert bydelsdirektør

Trykte vedlegg:

Bydel St. Hanshaugens handlingsplan for mennesker med funksjonsnedsettelse 2010-2011.

REFERATSAKER

Periode: 21. september 2010 - 19. oktober 2010

Sak nr.	Arkivsak	Tittel
63/10	201001886-2	Søknad om leie av areal til uteservering foran serveringsted - E. Ødegaard Spiseri & Drikkeri, Thereses gate 20
64/10	201001895-2	Joker Vika, Dronning Mauds gate 10: Høringsuttalelse til søknad om bevilling for salg av alkoholholdig drikk med høyest 4,7 volumprosent alkohol
65/10	201001904-2	Kafe Falsen, Kongen gate 4: Høringsuttalelse til søknad om skjenkebevilling - eierskifte
66/10	201001940-2	Golden Dragon Restaurant, Øvre Slottsgate 18-20: Høringsuttalelse til søknad om skjenkebevilling ved eierskifte